

PETITION TO THE HOUSE OF COMMONS IN PARLIAMENT ASSEMBLED
Requesting 10 year multiple entry visa for Canadians travelling to China
请愿加拿大政府 — 关于为加拿大公民争取 10 年中国签证

We, the undersigned residents of Canada, draw the attention of the House of Commons to the following:
我们签名者作为加拿大居民望加拿大众议院关注:

- WHEREAS the Canadian government issues 10 year multiple entry visas (or the maximum duration of the validity of the passport) to Chinese nationals visiting Canada; 由于加拿大政府现对中国公民提供 10 年（或至护照有效期）多次往返签证;
- WHEREAS the US recently signed an agreement with the Chinese government creating a new 10 year multiple entry visa for US nationals travelling to China; 由于美国与中国签署协议，美国公民获发 10 年多次往返签证访问中国；
- WHEREAS a 10 year visa agreement for Canadians travelling to China would increase the capacity for familial, cultural and commercial exchanges between the people of these two countries; 由于对加国公民开放 10 年签证将全面加强两国在家庭、文化和商贸方面的交流；
- WHEREAS nearly 700,000 Canadians travelled to China in 2013 alone ; 由于 2013 年有将近 70 万加拿大人访问了中国；

THEREFORE, we, the undersigned, urge the Government of Canada to secure the 10 year visa deal with China.
因此，我们签名者敦促加拿大政府为加拿大人争取 10 年中国签证。

Please write legibly 请填写英文并确认字迹清晰可辨

FULL NAME 姓名	PHONE NUMBER 电话号码	STREET ADDRESS & POSTAL CODE 地址、邮编	E-MAIL 电邮	SIGNATURE 签字

Please return this document to (postage free) 填完此文件请邮寄至以下地址（不需邮票）

Don Davies, MP
House of Commons
OTTAWA (ON) K1A 0A6

THEREFORE, we, the undersigned, urge the Government of Canada to secure the 10 year visa deal with China.
因此，我们签名者敦促加拿大政府为加拿大人争取 10 年中国签证。

Please write legibly.

FULL NAME 姓名	PHONE NUMBER 电话号码	STREET ADDRESS & POSTAL CODE 地址、邮编	E-MAIL 电邮	SIGNATURE 签字

Please return this document to (postage free) 填完此文件请邮寄至以下地址（不需邮票）
Don Davies, MP
House of Commons
OTTAWA (ON) K1A 0A6